

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Le présent manuel du concessionnaire est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.

Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments à l'aide des manuels du concessionnaire.

Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.

- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du concessionnaire.
- Tous les manuels du concessionnaire et les modes d'emploi peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du concessionnaire avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.



DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

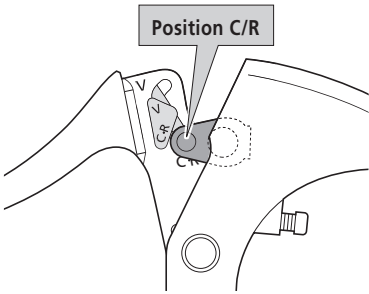
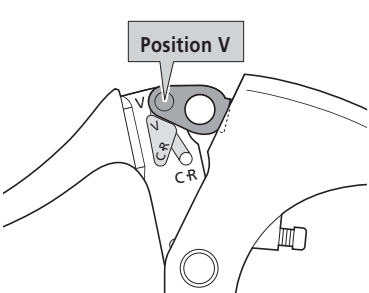
⚠ ATTENTION

- Lorsque vous installez des éléments, veillez à bien suivre les instructions mentionnées dans les modes d'emploi.
Il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrées ou endommagées, le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant ainsi des blessures graves. De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent de subvenir et le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du concessionnaire, rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Veillez également à informer les utilisateurs des éléments suivants :

- Les leviers de frein ST-EF65/ST-EF51/ST-EF51-A (levier de frein à 4 doigts) sont équipés d'un mécanisme de sélection de mode qui les rend compatibles avec les freins V-BRAKE avec modulateur de puissance, les freins cantilever et les freins à tambour.

Si le mauvais mode est sélectionné, une force de freinage excessive ou insuffisante risque d'apparaître et de provoquer des accidents graves. Veillez donc à bien sélectionner le mode conformément aux instructions fournies dans le tableau ci-dessous.

Position de mode	Freins concernés
 C: Mode de compatibilité avec des freins cantilever R: Mode de compatibilité avec des freins à tambour	• Freins cantilever • Freins à tambour
 V: Mode de compatibilité avec des freins V-brakes dotés d'un modulateur de puissance	• Freins V-BRAKE (BR-M422) équipés d'un modulateur de puissance SM-PM40

Utilisez les leviers de frein équipés d'un mécanisme de sélection de mode dans les combinaisons données ci-dessus.

- Il est important de bien comprendre le fonctionnement du système de freinage de votre vélo. Une mauvaise utilisation du système de freinage de votre vélo peut entraîner une perte de contrôle ou une chute, et vous risquez de vous blesser grièvement. Étant donné que chaque vélo peut être manipulé différemment, assurez-vous de maîtriser la bonne technique de freinage (notamment, les caractéristiques de pression du levier de frein et de contrôle du vélo) ainsi que le fonctionnement de votre vélo. Pour cela, vous pouvez consulter votre revendeur de vélos professionnel et le manuel du propriétaire du vélo. Vous pouvez également vous entraîner à rouler et à maîtriser la technique de freinage.
- Si les freins avant sont serrés avec trop de force, la roue risque de se bloquer, le vélo risque de se renverser et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Assurez-vous toujours que les freins avant et arrière fonctionnent correctement avant de rouler.
- La distance de freinage requise sera plus longue par temps humide. Réduisez alors votre vitesse et freinez à l'avance et en douceur.
- Si la surface de la route est mouillée, les pneus dérapent plus facilement. Si les pneus dérapent, vous risquez de tomber de votre vélo. Pour éviter de tomber, réduisez alors votre vitesse et freinez à l'avance et en douceur.

REMARQUE

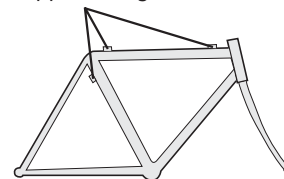
Veillez également à informer les utilisateurs des éléments suivants :

- Assurez-vous de faire tourner la manivelle lors du changement de pignon.
- Lisez les manuels du concessionnaire du dérailleur avant, du dérailleur arrière et des freins.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Installation d'éléments sur le vélo et entretien :

- Lorsque vous installez le type Top route, choisissez un cadre qui dispose de trois supports de gaine de câble comme indiqué sur le schéma de droite.

Supports de gaine



- Utilisez une gaine de câble assez longue pour conserver une certaine réserve lorsque vous tournez le guidon à fond d'un côté ou de l'autre. Vérifiez également que le levier de commande ne touche pas le cadre du vélo lorsque vous tournez le guidon à fond.
- Utilisez le câble spécifié et un guide de câble pour que le fonctionnement soit régulier.
- Graissez au préalable le câble interne et l'intérieur de la gaine avant d'utiliser votre vélo pour que qu'ils glissent facilement.
- L'utilisation d'un cadre avec un acheminement de câble interne est fortement déconseillée car la fonction de changement de vitesses SIS risque d'être altérée en raison de sa forte résistance de câble.
- Une graisse spéciale est utilisée pour le câble de changement de pignon. N'utilisez pas de graisse haut de gamme ou d'autres types de graisse car celles-ci peuvent entraîner une baisse des performances de changement de pignon.
- Si le réglage des changements de pignon ne peut pas être effectué, vérifiez le degré du parallélisme à l'extrémité arrière du vélo. Vérifiez également si le câble est lubrifié et si la gaine est trop longue ou trop courte.

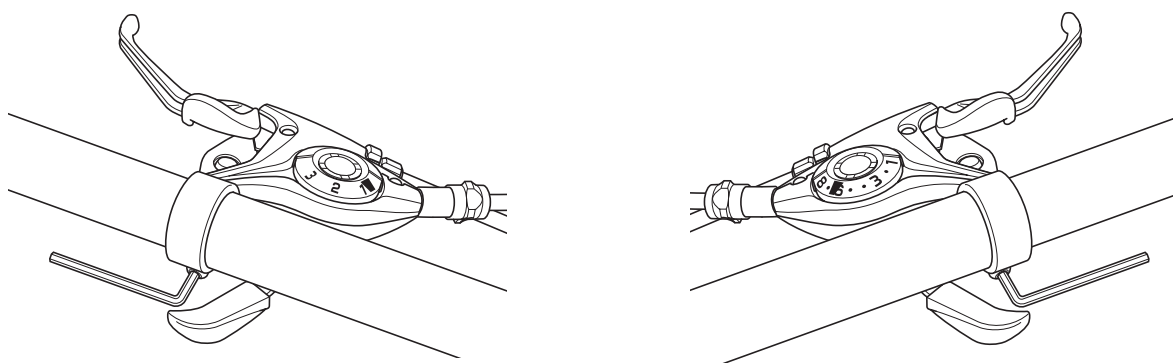
Le produit dont vous disposez peut être différent de celui présenté sur le schéma, car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

INSTALLATION

MTB

■ Installation d'éléments sur le guidon

Les outils et le couple de serrage peuvent varier en fonction du produit. Serrez avec un couple de serrage qui correspond à la taille de l'outil.



* Utilisez une poignée de guidon ayant un diamètre extérieur maximum de 32 mm.

Couple de serrage :
6 à 8 N·m

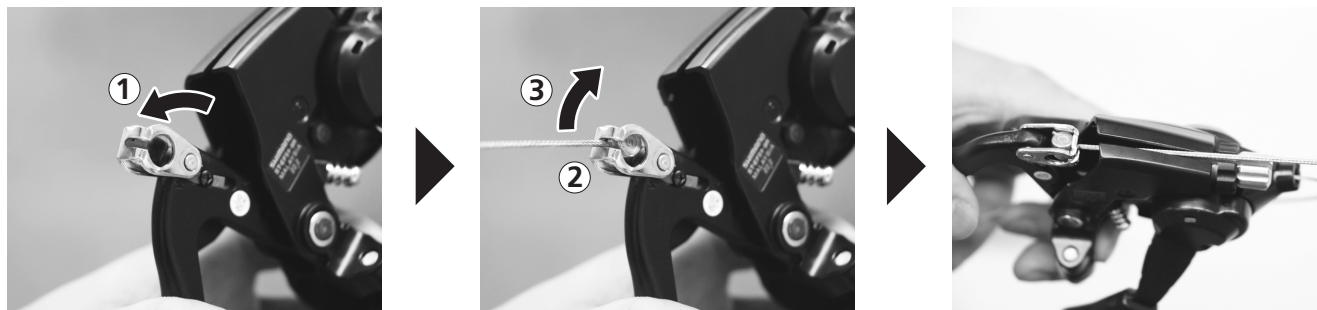
Couple de serrage :
4 N·m

< ST-TX800, ST-EF41 >

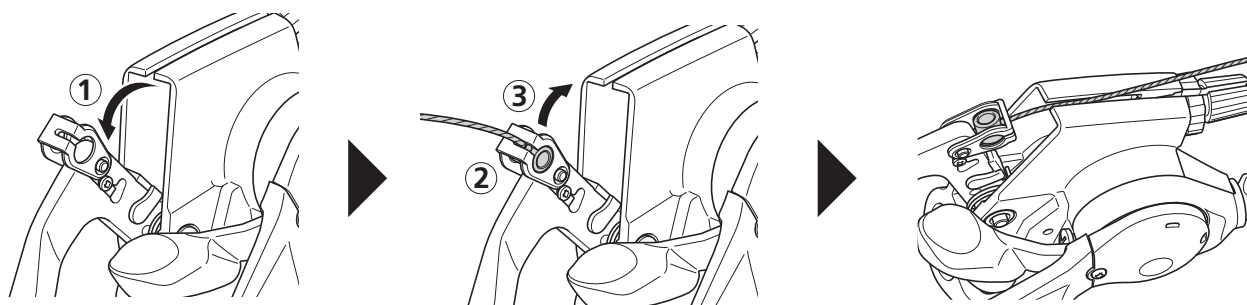
Couple de serrage :
3,5 à 4,5 N·m

■ Installation du câble de frein

* Installez-le comme indiqué sur le schéma.

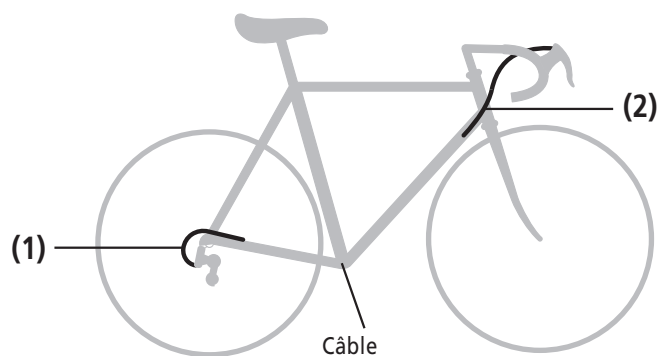


* Installez-le comme indiqué sur le schéma.



■ Installation du câble de changement de vitesse

Câble utilisé



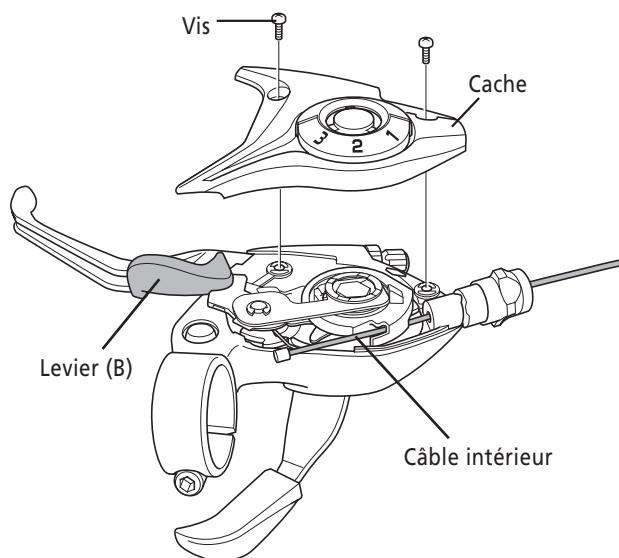
Câble intérieur (acier inoxydable)	ST-4600 / ST-4603 / ST-3500 / ST-3503 ST-2400 / ST-2403 / ST-R460 / ST-R350 / ST-R353	
	Gaine étanche SP41 (1)	Gaine SP41 (2)
	ST-M4050 / ST-2300 / ST-2303	
	Gaine étanche SP40 (1)	Gaine SP40 (2)
	ST-A070 / ST-A073	
	Gaine SIS40 (1)(2)	

■ Remplacement du câble interne

VTT / Vélo de route à guidon plat

< Pour un type avec un cache à vis >

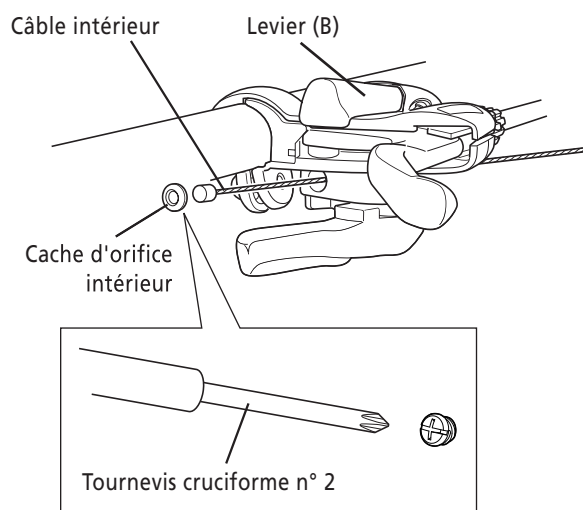
1. Réglez le levier (B) sur le pignon / la cassette le/la plus petit(e).
2. Dévissez les vis pour enlever le cache.
3. Extrayez le câble intérieur et installez un nouveau câble intérieur.



Couple de serrage :
0,3 à 0,5 N·m

< Pour un type avec un cache à orifice interne >

1. Réglez le levier (B) sur le pignon / la cassette le/la plus petit(e).
2. Enlevez le cache d'orifice interne et installez un nouveau câble intérieur.



ROUTE

- Pour plus d'informations sur la façon de remplacer le câble de changement de vitesse, reportez-vous à la section "Installation du câble de changement de vitesse".
- Pour plus d'informations sur la façon de remplacer le câble de changement de vitesse par un câble sans dispositif de réglage de câble, reportez-vous à la section "Installation du câble de changement de vitesse/dispositif de réglage de câble".

SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Remarque : les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. (French)